



K.L.O.
It's time to work

ROUTER

MODELO – KLDFS550

MODELO – KLDFS1300



MANUAL DEL USUARIO

ESPAÑOL

Las imágenes son solo ilustrativas



ATENCIÓN

Este manual debe ser leído atentamente antes de proceder a instalar y utilizar este producto.
Antes de usar la máquina lea cuidadosamente, comprenda y respete las instrucciones de seguridad.



MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA: Todas las reparaciones o reemplazos deben ser realizados por un servicio técnico calificado.

Mantenimiento general

Antes de cada uso inspeccione la máquina y el interruptor para ver si están dañados. Verifique que no tenga partes dañadas, faltantes o gastadas. Verifique si hay tornillos que se perdieron, mala alineación o partes móviles sueltas, o cualquier otra condición que pueda afectar la operación.

Si ocurre una vibración anormal o un ruido anormal, apague la máquina inmediatamente y resuelva este problema antes de volverla a usar.

Revise que todos los tornillos y partes se encuentren firmes.

Escobillas de carbones

Las escobillas y los colectores de la herramienta deben ser examinados frecuentemente. Su buen contacto hace que la herramienta sea enérgica. Cuando la chispa alrededor del colector se vuelva más grande las escobillas de carbón deben ser cambiadas.

Limpieza

ADVERTENCIA: Antes de limpiar o realizar cualquier mantenimiento, La fuente de energía ser desconectada. El método de limpieza más efectivo puede ser soplar con aire comprimido seco. Siempre use anteojos protectores cuando esté limpiando la máquina con aire comprimido.

Mantenga la manija de la máquina limpia, seca y libre de aceite o grasa. Use solamente un jabón suave y un paño suave y húmedo para limpiar la máquina. Muchos productos de limpieza del hogar contienen químicos los cuales pueden dañar seriamente el plástico y otras partes aisladas.

La apertura de ventilación debe ser mantenida limpia. No intente limpiarla introduciendo objetos punzantes a través de las aberturas.

CUIDADO: No es permitido el uso de agentes químicos para limpiar la máquina. No use solventes, laca, diluyentes de pintura o productos similares.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo:	KLDFS50
Voltaje:	220-240V~
Frecuencia:	50/60Hz
Potencia:	550W
Velocidad en vacío:	30000rpm
Capacidad:	¼"
Peso:	1,9kg
Origen	China
Tipo de aislación:	CLASE II



Contenido: 1 Router, 1 boquilla 1/4", 1 calibrador auxiliar de línea recta, 1 rueda guía de recorte, 2 llaves Y 4 Fresas.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo:	KLDFS1300
Voltaje:	220-240V~
Frecuencia:	50/60Hz
Potencia:	1300W
Velocidad en vacío:	8000 – 25000rpm
Capacidad:	¼" - 6,35mm-8mm
Peso:	5,25kg
Origen	China
Tipo de aislación:	CLASE II



Contenido: 1 Router y 12 fresas

IMPORTANTE



Si al desembalar la maquina detectara algún daño producido durante el transporte, **NO LA PONGA EN SERVICIO.**

Contrólela en alguno de los talleres autorizados y eventualmente que sea reparada. Siga con atención las prescripciones de mantenimiento.



ANTES de comenzar a operar la máquina, lea y comprenda todas las instrucciones y advertencias que se encuentran en la máquina y en los manuales.

Familiarícese totalmente con los controles y el uso correcto de la máquina.

Esta máquina no está destinada para ser usada por niños o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas que deban ser supervisadas para que sea usada con seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse que no jueguen con la máquina.

Por favor, preste especial atención cuando vea el siguiente símbolo de advertencia:



WARNING – PRECAUCIÓN – ATENCIÓN

Este símbolo es empleado para alertar al usuario sobre operaciones y usos que implican riesgo de daño físico o peligro de muerte cuando las instrucciones no son seguidas estrictamente.



POR RAZONES DE SEGURIDAD AQUELLOS QUE NO ESTEN FAMILIARIZADOS CON SU OPERACIÓN NO DEBEN UTILIZARLA.



PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN. Desconecte la máquina antes de realizar la instalación y de todas las operaciones de verificación y mantenimiento.



NO USE la máquina en ambientes húmedos, sobre suelos mojados o bajo la lluvia.

SIMBOLOGÍA



RIESGO ELÉCTRICO – PELIGRO ELECTROCUCIÓN.

Este símbolo es empleado para alertar al usuario sobre operaciones y usos que implican riesgo eléctrico.



RIESGO EN TAREAS DE MANTENIMIENTO.

Este símbolo es empleado para alertar al usuario sobre la necesidad de desconectar el aparato de la red eléctrica, antes de realizar tareas de mantenimiento.



PELIGRO DE INCENDIO.

Este símbolo es empleado para alertar al usuario sobre operaciones y usos que implican riesgo de incendio.



PELIGRO DE EXPLOSIÓN.

Este símbolo es empleado para alertar al usuario sobre operaciones y usos de productos o gases que implican riesgo tóxico.



VENENO.

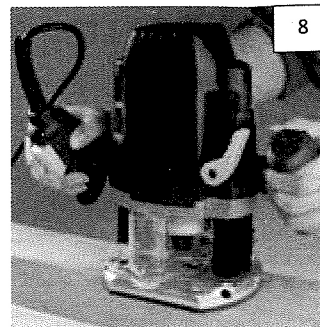


Este símbolo es empleado para alertar al usuario sobre operaciones y usos de productos o gases que implican riesgo tóxico.

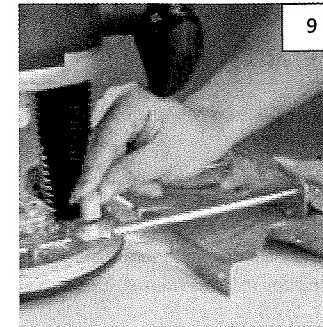


PELIGRO DE QUEMADURA.

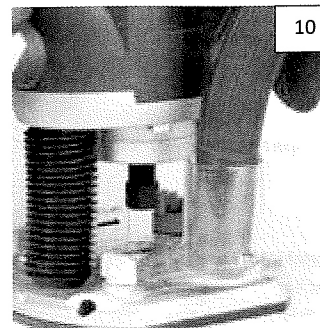
Este símbolo es empleado para alertar al usuario sobre operaciones y usos de materiales u objetos que implican riesgo de quemaduras.



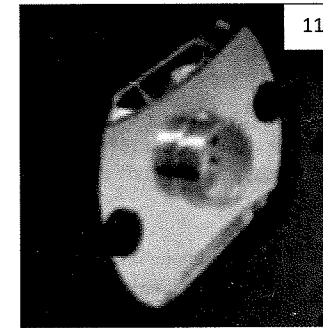
8



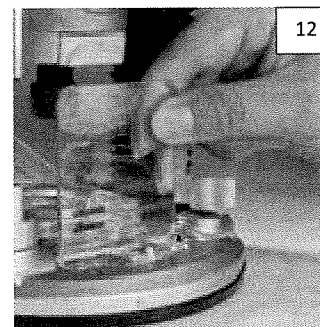
9



10



11



12

UTILIZANDO LA GUÍA PARALELA

La guía paralela es una ayuda efectiva cuando realice cortes en líneas rectas, cortes chanfleados o ranurados.

1. Suelte las perillas, instale la guía del lado derecho de la herramienta en la dirección de alimentación. Esto le ayudará a que la guía fluya con el lado de la pieza de trabajo. Sostenga la guía contra el borde de la pieza de trabajo y deslice el router a la posición deseada. Reajuste las perillas (Fig. 9).

2. Si la distancia entre el lado de la pieza de trabajo y la posición de corte es muy amplia, o el lado de la pieza de trabajo no es recto, enganche firmemente una tabla recta de madera a la pieza de trabajo y utilícelo como guía en contra de la base del router.

UTILIZANDO EL ADAPTADOR PARA ASPIRADOR

Siempre que sea posible, coloque una aspiradora de taller o colector de polvo a la salida del adaptador para aspiradora para mantener una limpia y segura área de trabajo. (Fig. 10)

PLANTILLA DE GUÍA (FIG 11)

La plantilla de guía puede ser usada de varias maneras.

1. Producir duplicados de una forma particular.
2. En conjunción con una plantilla, realizar formas decorativas.
3. Cortes repetitivos de la misma forma.

Si usted desea realizar sus propias plantillas es más recomendable utilizar una madera dura como madera terciada. Utilice una pieza que sea tan gruesa como la profundidad de la plantilla de guía.

Permita que la boquilla transite correctamente por la plantilla asegurándose que la profundidad sea correcta para obtener un corte óptimo.

NOTA: La guía de plantilla debe ser utilizada en conjunto con un extractor de polvo.

GUARDA DE VIRUTA (FIG 12)



PRECACIÓN SIEMPRE utilice protección ocular. La guarda de viruta no está diseñada para ser un mecanismo de seguridad.

Para remover la guarda del router, deslícela hacia la izquierda y luego remuévala. Para adjuntarla, ponga la guarda de viruta en posición y deslícela hacia la derecha.

NOTA: Siempre tenga la guarda de viruta en posición cuando opera el router.



PROTECCIÓN Y SEGURIDAD.

Este símbolo es empleado para alertar al usuario sobre el riesgo que implica realizar determinadas operaciones en ambientes húmedos, sobre suelos mojados o bajo la lluvia.



INDUMENTARIA DE PROTECCIÓN.

Este símbolo es empleado para alertar al usuario sobre el uso de ropa protectora, anteojos, guantes, casco y/o botines de seguridad.



NORMAS DE SEGURIDAD ADICIONALES



Mantenga libre el área de trabajo.



MANTÉNGASE ALERTA. No opere la máquina si está cansado o adormecido ni bajo efectos de drogas o alcohol.



FAMILIARÍCESE CON LOS CONTROLES. Sepa como detener inmediatamente la máquina en caso de necesidad.



NUNCA obstruya las rejillas de ventilación durante el funcionamiento de la máquina.

CONEXIÓN A LÍNEA DE ALIMENTACIÓN



Antes de efectuar cualquier tipo de conexión eléctrica verifique que la tensión y frecuencia de la identificación de la soldadora correspondan a las de la red disponible en el lugar de instalación.



PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN.



Antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento verifique que el aparato se encuentre desconectado de la red eléctrica.



Proteja el cable de alimentación del calor, aceites y bordes agudos. Colóquelo de tal forma que, al trabajar, no moleste ni corra riesgo de deterioro.



NO toque el enchufe ni el tomacorriente con las manos mojadas. **PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN.**



Si usa un cable de extensión, éste debe estar aprobado para su uso en exteriores, del calibre adecuado al consumo de la máquina y a su largo.



NO USE CABLES REPARADOS O AÑADIDOS.



NO sustituya la ficha polarizada original por otra de diferente tipo. **PELIGRO PARA SU SEGURIDAD Y LA DE LOS DEMÁS.**



Todas las partes conductoras deberán protegerse contra chorros de agua. **PELIGRO DE CORTOCIRCUITO.** Un interruptor diferencial de seguridad (30 mA) ofrece una protección personal suplementaria.

El mantenimiento y/o reparación de los circuitos eléctricos **DEBEN** ser realizados por personal especializado.

NORMAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD

- Remueva el enchufe de la fuente de poder antes de llevar a cabo cualquier mantenimiento, servicio o ajuste sobre la herramienta.
- Siempre chequee que no se encuentren en el área de trabajo tuberías, tubos de gas o cableados.
- Luego de períodos largos de trabajo, las piezas metálicas se encontrarán calientes.
- Maneje las brocas del router con cuidado, estas pueden encontrarse extremadamente afiladas.
- Chequee las brocas con cuidado antes de la operación. Si estas se encuentran quebradas o gastadas intercámbielas inmediatamente.
- Siempre utilice las dos manijas y asegúrese de tener un agarre firme sobre la superficie del router antes de proceder con cualquier trabajo.
- Mantenga sus manos fuera de las partes móviles.
- Asegúrese que la broca no se encuentre en contacto con la pieza de trabajo antes de encender la herramienta.
- Antes de utilizar la herramienta sobre la pieza de trabajo, encienda el router y déjelo trabajar por un momento. Observe si nota vibraciones o ladeos anormales, lo cual puede indicar que su broca fue mal colocada.
- Tenga en cuenta la dirección de rotación de la broca y la dirección de alimentación.
- Apague siempre la máquina y deje que la broca se detenga por sí sola antes de remover la máquina de la pieza de trabajo.
- No toque la broca inmediatamente luego de la operación. Esta se encontrará extremadamente caliente y podrá quemarse la piel.
- Asegúrese de remover objetos ajenos a la pieza de trabajo como clavos y tornillos antes de comenzar con la operación.
- Trapos, hilos y similares no deben ser dejados cerca del área de trabajo.

VELOCIDAD VARIABLE

Para incrementar o reducir la velocidad de trabajo del router, rote el dial. La velocidad se incrementa al incrementarse los números impresos sobre el dial. Ajuste la velocidad de acuerdo a los diferentes materiales sobre los que se trabaja. La herramienta trabajará mejor a diferentes velocidades sobre diferentes materiales. (Fig. 7)

NOTA: Utilizar la velocidad correcta para el trabajo a realizar incrementa la vida útil de la broca.

REALIZANDO UN CORTE (FIG. 8)

1. Coloque la placa base sobre la pieza de trabajo asegurándose que la broca no se encuentre en contacto con la pieza de trabajo.
2. Encienda el router y permita que la broca llegue a su velocidad máxima.
3. Descienda la broca hacia la superficie a ser trabajada, manteniendo la placa base avanzando suavemente hasta que el corte sea completado.
4. Cuando realice cortes en bordes, la superficie de la pieza de trabajo debe encontrarse en el lado izquierdo de la broca en la dirección de alimentación.
5. Mantenga la presión de corte constante, teniendo cuidado de no sobrecargar el router para evitar que la velocidad del motor se reduzca excesivamente.
6. En maderas excepcionalmente duras o materiales problemáticos puede que sea necesario realizar más de una pasada a varias configuraciones de profundidad para alcanzar la profundidad de corte deseada.
7. Para evitar el castañeteo de la broca, los cortes deben realizarse en dirección hacia la izquierda para cortes externos y hacia la derecha para cortes internos.



PRECAUCION Utilice siempre dos manos para sostener el router.



PRECAUCION Mover la máquina muy rápidamente puede causar una calidad pobre de corte y puede dañar la broca o el motor.

Mover la máquina muy lentamente puede quemar o astillar el corte. El rango apropiado de alimentación dependerá del tamaño de la broca, el tipo de material a ser cortado y la profundidad del corte. Practique primero con una pieza de repuesto para tener en cuenta la alimentación apropiada y la correcta profundidad de corte.



PRECAUCIÓN Siempre que sea posible, agarre la pieza con una morsa a la mesa de trabajo.

PUESTA EN OPERACIÓN

Desembalaje:

Remueva la maquina del empaque y examínela cuidadosamente. No deseche el cartón o cualquier material de embalaje hasta que todas las partes sean examinadas



PRECAUCION: Para prevenir lastimaduras, si alguna parte de la maquina está faltando o está dañada, no opere la maquina hasta que las partes dañadas sean reparadas o reemplazadas.



PRECAUCION: Para evitar lesiones, SIEMPRE apague la máquina, desconéctela de la fuente de energía y déjela enfriar antes de realizar cualquier trabajo sobre ella.

Encendido y apagado

Para encender la herramienta mantenga el botón de cierre bajo y pulse el interruptor de encendido/apagado.

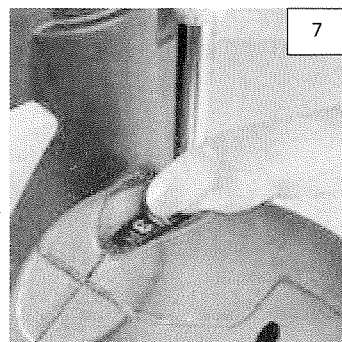
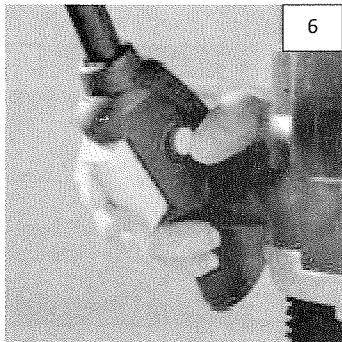
Para cambiar la velocidad del corte gire el dial de ajuste.

Para apagar la herramienta, suelte boton de encendido/apagado.

(Fig. 6)

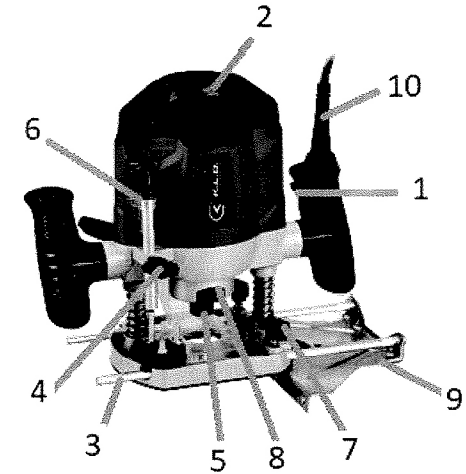


PRECAUCION: Permita que la broca llegue a detenerse completamente antes de dejar el router.



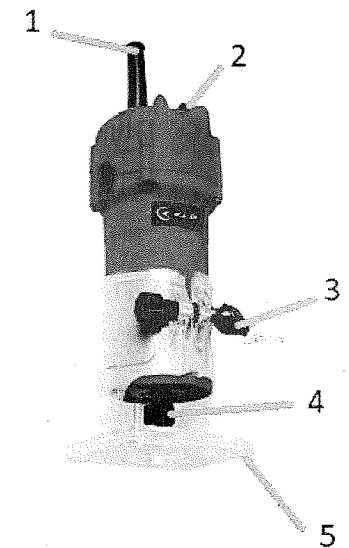
ESQUEMA DE PARTES

1. Interruptor
2. Selector de velocidad
3. Varilla
4. Traba de profundidad
5. Tuerca de ajuste
6. Medidor de profundidad
7. Perilla de bloqueo de varilla
8. Botón de bloqueo del eje
9. Guía lateral
10. Cable



ESQUEMA DE PARTES

1. Cable
2. Interruptor
3. Abrazadera de guía
4. Mandril
5. Guía



INSTRUCCIONES DE ENSAMBLADO

INSERTANDO Y REMOVIENDO UNA BROCA

Utilice solamente brocas de router que se adecuen a la velocidad en vacío de la herramienta y al tamaño de la boquilla. El no seguir esta indicación puede llevar a una seria lastimadura.

1. Suelte la tuerca de la boquilla mientras presiona y mantiene la traba de eje y luego rote la tuerca de la boquilla. (Fig. 1a)
2. Inserte la broca del router dentro de la boquilla tan lejos como la marca "K" en el eje (donde este marcado), de otra manera, insértela completamente dentro de la boquilla. (Fig. 1b)
3. Ajuste la tuerca de la boquilla mientras presiona y mantiene la traba de eje y luego reajuste la tuerca de la boquilla con la llave. (Fig. 1c)



PRECAUCION: No ajuste la tuerca de la boquilla sin haber insertado una broca o podría romper la boquilla.



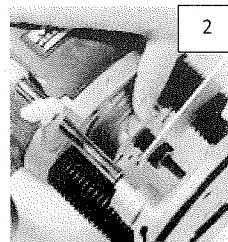
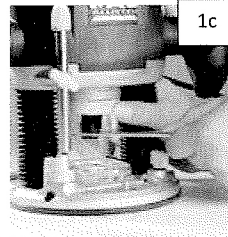
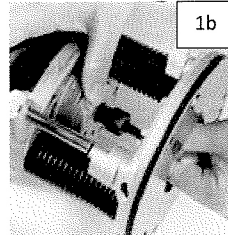
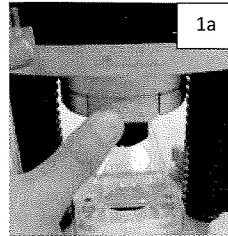
PRECAUCION Asegúrese que la broca se encuentre firmemente ajustada antes de comenzar la operación.

REEMPLAZANDO LAS BOQUILLAS

1. Presione y mantenga la traba de eje para evitar que el mismo gire.
2. Mientras sostiene la traba de eje, Afloje la tuerca de la boquilla rotándola utilizando una llave. (Fig. 2)
3. Remueva la tuerca de la boquilla seguido por la boquilla.
4. Instale la boquilla nueva dentro del ensamblado. Esta operación resulta más fácil cuando el router se encuentra hundido a su máxima profundidad.
5. Instale la tuerca de la boquilla y reajuste a mano.
6. Ajuste firmemente la tuerca de la boquilla mientras presiona y mantiene la traba de eje, y luego ajuste la tuerca de la boquilla utilizando la llave.



PRECAUCION: No ajuste la tuerca de la boquilla sin haber insertado una broca o podría romper la boquilla.

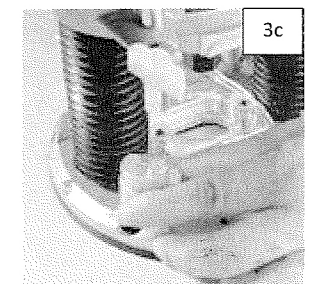
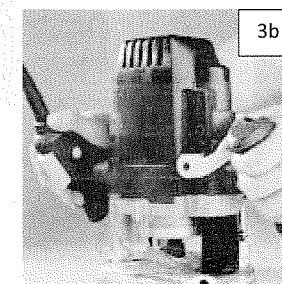
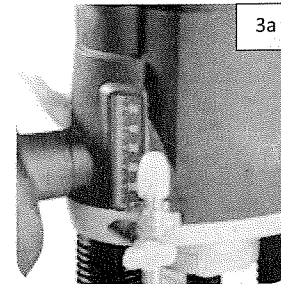


AJUSTANDO LA PROFUNDIDAD DE CORTE



PRECAUCION Asegúrese siempre que el router se encuentre apagado y desconectado de la red eléctrica antes de ajustar la profundidad de corte.

1. Coloque la máquina en una superficie plana y suelte la perilla de traba de profundidad. (Fig. 3a)
2. Permita que el medidor de profundidad tome contacto con uno de los detentores de las torretas.
3. Afloje la perilla y descienda el cuerpo de la máquina hasta que la broca del router tome contacto con la superficie plana. Ajuste la perilla para mantener la posición de la broca tocando la superficie (Fig. 3b)
4. Tome nota de la medida en la escala del medidor de profundidad.
5. Suba el medidor de profundidad y ajuste la perilla de traba.
6. La diferencia en la distancia entre la nueva medida y la medida original será equivalente a la profundidad del corte.
7. Suelte la perilla y levante el cuerpo de la máquina.
8. Cuando realice operaciones de cortes subsecuentes, la profundidad final de corte será alcanzada cuando el medidor de profundidad toque la torreta de detención seleccionada. La mesa giratoria tiene cinco detentores de profundidad.
9. Mediante la rotación de la mesa giratoria usted puede intercambiar rápidamente la profundidad de corte a cinco niveles diferentes. Este procedimiento es particularmente útil cuando desee realizar cortes profundos en varios niveles. (Fig. 3c).





K.L.O.
It's time to work

GARANTIA

Garantiza este producto por el termino de 6 (seis) meses, contados desde la fecha de compra asentada en esta garantía y acompañada de la factura de compra.

PRESCRIPCIONES DE LA GARANTIA

1. Las herramientas eléctricas están garantizadas contra eventuales defectos de fabricación debidamente comprobados.
2. Dentro del período de garantía de las piezas o componentes que se compruebe, a juicio exclusivo de nuestros técnicos, que presenten defectos de fabricación, serán reparados o sustituidos en forma gratuita por los Servicios Técnicos Oficiales contra la presentación de este Certificado de Garantía y la factura de compra.
3. Para efectivizar el cumplimiento de la garantía, el comprador podrá por presentar el producto en cualquiera de nuestro Servicios Técnicos Oficiales, o en el Servicio Central. En aquellos casos en que el producto deba ser transportado al Servicio Central o al Servicio Técnico más cercano.
4. Efectuando el pedido de Garantía, el Servicio Autorizado debe entregar al cliente un comprobante debidamente confeccionado, donde además debe figurar el plazo máximo de cumplimiento el mismo, con el cual el cliente puede efectuar el reclamo.
5. El plazo máximo de cumplimiento de la reparación efectuada durante la vigencia de la garantía, será de 30 días a partir de la recepción del pedido efectuado por el comprador, con la exclusión de aquellas reparaciones que exijan piezas y/o repuestos importados, casos estos en que el plazo de cumplimiento será de 60 días y el tiempo de reparación quedará condicionado a las normas vigentes de importación de partes. El tiempo que demandará el cumplimiento de la garantía será adicionado al plazo original de vigencia.

NO ESTAN INCLUIDOS EN LA GARANTIA LOS DEFECTOS ORIGINADOS POR:

1. Uso inadecuado de la herramienta.
2. Instalaciones eléctricas deficientes.
3. Desgaste natural de las piezas.
4. Daños por golpes, aplastamiento o abrasión.
5. Utilizar la herramienta con voltaje o frecuencia distintos de los marcados en la placa.

ATENCION

Esta garantía caduca automáticamente si la herramienta fue abierta por terceros.

Conserve este Certificado de Garantía, junto con la factura de compra para futuros reclamos.

MODELO:
FECHA DE COMPRA:
DIRECCION:
N° SERIE:
COMERCIO VENDEDOR (sello de la casa):

IMPORTADOR:

Nombre: DUFF SRL

Dirección COMERCIAL : PUENTE DEL INCA 2450 – POLO IND EZEIZA LOTE 67/68

C. P.: (1806) TRISTAN SUAREZ – BUENOS AIRES

TEL.: 011 4600 2254

EMAIL: KALYDONTTOOLS@YAHOO.COM.AR

LISTADO DE SERVICIOS TECNICOS DISPONIBLE EN : www.kalydon.com.ar/serviciostecnicos